Maca



Atribución de imagen: J. Arias con IA Dall-e

En español: Hamaca, Mecedora, Tumbona, Silla plegable

[*sustantivo femenino*]

Cualquier silla plegable con asiento de tela o similar y respaldo alto, por lo general con varias posiciones, para llevar al río, la piscina, etc. o simplemente para sentarse a la puerta a tomar el fresco.

• M'habiân dicho que ena piscina nô se podiân meter macas, pero allí estoy viendo a Pilal sentá en una.

• Mia vel si tienes una maca porây, que mos vamo al río y nô tenemos mas que tres.

Campos semánticos: Mobiliario Objetos de casa

Origen: Americano. **Nos entró a través del** castellano antiguo. **Es** castellano con variación de forma y significado. **Se usa en** algunas partes de España.

Etimología:

Aféresis (pérdida de una o varias sílabas) del español **hamaca**, procedente de la voz taína (caribeña) **hamaca**. Esta voz nos llegó en el s. XVI, pero por usarse casi siempre en las formas "*la hamaca*" o "*una hamac*a" fue fácil la asimilación y posterior división errónea: **la hamaca**? **lamaca**? **la maca** /**una hamaca**? **unamaca**? **una maca**.

Esto ocurrió en muchas partes, aunque no en el estándar, por lo que esas formas acortadas se consideraron siempre un vulgarismo incorrecto. En peraleo, no obstante, no es una variante vulgar, sino la única forma que existía.

En peraleo se produce también un pequeño cambio de significado, pues su uso es más amplio.
.

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com